



Reproduceret med tilladelse (A 659/72) af Geodætisk Institut.

Tabel 405. Meteorologiske forhold på Færøerne.
Meteorological conditions in the Faroe Islands.

Thorshavn	Januar 1	Fe- bruar 2	Marts 3	April 4	Maj 5	Juni 6	Juli 7	August 8	Sep- tember 9	Okto- ber 10	Novem- ber 11	Decem- ber 12	Året 13
A. Middeltemperatur (celsius)													
1982	3,2	5,4	4,5	5,7	7,3	9,1	11,5	10,4	8,4	8,0	4,5	3,4	6,8
1983	3,3	3,2	3,9	3,0	6,3	9,0	10,4	10,4	8,0	6,9	5,2	4,1	6,1
1984	1,7	5,2	3,3	5,9	7,0	10,0	11,5	11,6	9,3	7,3	6,1	5,5	7,0
B. Nedbør, mm													
1982	196	139	154	102	155	7	96	222	209	204	203	171	1858
1983	269	79	169	114	23	67	83	75	114	325	134	225	1677
1984	229	178	104	82	38	74	42	78	83	269	159	180	1516
C. Fugtighedsgrad, pct.													
1982	92	85	83	78	78	65	67	85	87	86	85	86	81
1983	81	68	92	86	81	85	89	89	86	88	82	85	84
1984	85	91	86	86	83	85	89	85	84	84	88	86	86

KILDE: Meddelt af Meteorologisk Institut på grundlag af vejrtelegrammer.

TRANSLATION. - FRONT COLUMN, A: mean temperature; B: precipitation; C: relative humidity.

Tabel 406. Folkemængde, areal og administrativ inddeling.
Population, area and administrative division.

	Folkemængde						22. september 1977			
	1. febr. 1911	31. dec. 1945	26. sept. 1960	16. nov. 1970	22. sept. 1977	31. dec. 1983	Areal i km ²	Befolk- nings- tæthed pr. km ²	Kommuner	Bygder
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<i>Færøerne i alt</i>	18 000	29 178	34 596	38 612	41 969	44 805	1 398,85	30,0	50	121
Norderøernes syssel	2 087	3 928	5 086	5 427	5 665	5 884	240,77	23,5	8	20
Østerø syssel	4 111	6 811	7 382	8 097	9 008	9 885	286,33	31,5	13	37
Strømø syssel	5 049	8 307	11 692	15 296	16 973	18 498	392,29	43,3	12	33
Heraf Thorshavn	2 097	4 390	7 447	10 726	11 762	14 443	15,33	767,3	1	5
Vågø syssel	1 640	2 377	2 655	2 586	2 814	2 913	187,89	15,0	5	7
Sandø syssel	1 296	1 764	1 736	1 632	1 706	1 791	124,74	13,7	5	8
Suderø nordre syssel	3 817	5 991	3 056	2 952	3 061	5 864	96,82	31,6	3	8
Suderø søndre syssel			2 989	2 622	2 742		70,01	39,2	4	8

ANM. Færøerne er beliggende mellem 62°24' og 61°26' nordlig bredde og 6°15' og 7°41' vestlig længde. 17 øer er beboede, hvoraf de største er Strømø (373 km²), Østerø (286 km²), Vågø (178 km²), Suderø (166 km²) og Sandø (112 km²). Ved en i 1955 foretagen opmåling af målebordsblade opgjordes Færøernes kystlinje til 1 117,0 km.

KILDE: Statistisk Tabelværk 1979:VII. Folke- og bolig-tællingen 1977. Årbog for Færøerne 1982.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-6: population; 7: area in km²; 8: population per km²; 9: local government districts; 10: settlements.

NOTE. - The Faroe Islands are situated between 62° 24' and 61° 26' N.lat. and between 6° 15' and 7° 41' W.long. 17 of the islands are inhabited, the largest being Strømø (373 km²), Østerø (286 km²), Vågø (178 km²), Suderø (166 km²) and Sandø (112 km²). In 1955 the total coastline was calculated to be 1 117.0 km.

Tabel 407. Befolkningens fordeling efter køn, alder og ægteskabelig stilling 22. sept. 1977 og efter køn og alder 1. jan. 1984.

The population by sex, age and marital status, 22 September 1977 and by sex and age, 1 January 1984.

	22. sept. 1977											1. jan. 1984 ²		
	Ugifte		Gifte og separerede		Enkestand		Fraskilte		I alt ¹			I alt		
	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	I alt	Mænd	Kvinder	I alt
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
<i>Hele befolkningen</i>	12 583	9 727	8 730	8 704	517	1 386	160	145	21 997	19 972	41 969	23 375	21 357	44 732
0- 6 år	2 871	2 641	-	-	-	-	-	-	2 871	2 641	5 512	2 682	2 473	5 155
7-13 »	3 093	2 982	-	-	-	-	-	-	3 093	2 983	6 076	2 935	2 690	5 625
14-19 »	2 393	2 132	4	47	-	-	-	-	2 397	2 179	4 576	2 698	2 533	5 231
20-39 »	3 087	1 341	3 169	3 782	7	28	63	55	6 331	5 210	11 541	7 033	5 973	13 006
40-59 »	735	272	3 511	3 367	62	285	80	60	4 389	3 984	8 373	4 672	4 096	8 768
60-64 »	149	73	744	628	40	182	2	15	936	899	1 835	1 007	1 018	2 025
65-69 »	118	75	602	430	70	196	6	7	796	709	1 505	840	851	1 691
70 og derover	137	211	700	450	338	695	9	8	1 184	1 367	2 551	1 508	1 723	3 231

¹ Incl. personer med uopl. ægteskabelig stilling. ² Beregnede tal.

KILDE: Statistisk Tabelværk 1979: VII. Folke- og boligtællingen på Færøerne 22. september 1977. Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-2: never married; 3-4: married, incl. separated; 5-6: widowed; 7-8: divorced; 9-11: total; Mænd: males; Kvinder: females.

Tabel 408. Befolkningens fordeling efter erhvervshovedgrupper og arbejdsstilling 22. september 1977.

Population by sex, industry and occupation, 22 September 1977.

	I alt	Landbrug	Fiskeri	Nærings- middel- industri	Anden fremstil- lingsvirks. off. værker	Bygge- og anl. virks. sømhed	Handel og omsætning	Transport	Off. adm. undervisn. soc. & sundhedv.	Lib. erhv. og anden service	Uoplyst erhverv	Pension o. l.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>A. Hele befolkningen</i>	41 969	595	7 533	2 567	5 100	4 467	3 968	4 946	5 128	1 250	969	5 446
a. Mænd	21 997	349	4 610	1 228	3 152	2 833	1 817	2 741	2 107	417	482	2 261
b. Kvinder	19 972	246	2 923	1 339	1 948	1 634	2 151	2 205	3 021	833	487	3 185
c. Heraf gifte kvinder	8 640	150	1 310	687	900	776	940	998	1 469	265	144	1 001
<i>B. Personer i erhverv</i>												
(C-G)	17 585	282	3 032	1 481	2 373	1 952	2 237	1 944	2 927	796	561	.
a. Mænd	12 808	252	3 023	858	2 163	1 913	1 146	1 697	1 175	243	338	.
b. Kvinder	4 777	30	9	623	210	39	1 091	247	1 752	553	223	.
c. Heraf gifte kvinder	2 281	27	7	314	78	22	497	118	1 007	173	38	.
<i>C. Selvstændige o.l.</i>	2 095	230	278	67	237	358	580	123	59	161	2	.
a. Mænd	1 718	202	273	54	216	341	378	118	40	94	2	.
b. Kvinder	377	28	5	13	21	17	202	5	19	67	-	.
<i>D. Partsfiskere</i>	1 189	-	1 189	-	-	-	-	-	-	-	-	.
a. Mænd	1 189	-	1 189	-	-	-	-	-	-	-	-	.
<i>E. Funktionærer</i>	5 931	5	404	113	262	105	1 345	1 138	2 257	194	108	.
a. Mænd	3 376	5	402	61	202	84	487	939	1 039	117	40	.
b. Kvinder	2 555	-	2	52	60	21	858	199	1 218	77	68	.
<i>F. Faglærte arbejdere</i>	1 846	-	27	64	943	627	28	66	18	73	-	.
a. Mænd	1 777	-	27	63	937	627	27	65	13	18	-	.
b. Kvinder	69	-	-	1	6	-	1	1	5	55	-	.
<i>G. Ikke fagl. arbejdere</i>	6 524	47	1 134	1 237	931	862	284	617	593	368	451	.
a. Mænd	4 748	45	1 132	680	808	861	254	575	83	14	296	.
b. Kvinder	1 776	2	2	557	123	1	30	42	510	354	155	.
<i>H. Børn og studerende</i>	14 303	189	3 170	703	1 887	1 743	1 280	2 102	1 733	358	297	841
a. Mænd	7 373	97	1 587	370	989	920	671	1 044	930	174	144	447
b. Kvinder	6 930	92	1 583	333	898	823	609	1 058	803	184	153	394
<i>I. Husmødre</i>	6 448	124	1 331	383	840	772	451	900	468	96	111	972
b. Kvinder	6 446	124	1 331	383	840	772	451	900	466	96	111	972
<i>J. Pensionister o.l.</i>	3 633	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 633
a. Mænd	1 814	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 814
b. Kvinder	1 819	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 819

KILDE: Statistisk Tabelværk 1979: VII. Folke- og boligtællingen på Færøerne 22. september 1977.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: total; 2: agriculture; 3: fishing; 4: food manufacturing; 5: other manufacturing and public utilities; 6: construction; 7: wholesale and retail trade, financing; 8: transport; 9: government administration, education, social and health services; 10: other private services; 11: industry not stated; 12: pensioners and the like. - FRONT COLUMN, A: total population; B: economically active (C through G); C: self-employed; D: other fishermen receiving share of revenue from catch; E: salaried employees; F: skilled manual workers; G: unskilled manual workers; H: children and students; I: home-makers (housewives); J: pensioners, etc.; a: males; b: females; c: of whom married women.

Tabel 409. Vielser, fødte og døde.
Marriages, births and deaths.

	Vielser	Levendefødte				Dødfødte		Døde			Pr. 1000 indbyggere			
		Dreng	Piger	I alt	Heraf udenfor ægteskab	I alt	Heraf udenfor ægteskab	Mænd	Kvinder	I alt	Vielser	Levendefødte	Dødfødte	Døde
1960	222	410	354	764	62	26	3	160	114	274	6,4	22,0	0,7	7,9
1965	280	464	425	889	95	8	1	133	128	261	7,6	24,1	0,2	7,1
1970	236	406	408	814	140	11	1	164	123	287	6,1	21,1	0,3	7,4
1971	197	373	406	779	156	6	-	171	137	308	5,1	20,1	0,2	8,0
1972	205	414	384	798	166	17	2	147	120	267	5,3	20,5	0,4	6,9
1973	203	423	385	808	192	13	4	146	157	303	5,1	20,5	0,3	7,7
1974	216	408	390	798	210	12	3	167	136	303	5,4	19,9	0,3	7,6
1975	195	419	362	781	219	5	2	165	115	280	4,8	19,1	0,1	6,9
1976	186	382	374	756	227	11	2	172	119	291	4,5	18,3	0,3	7,0
1977	235	378	381	759	214	13	5	159	112	271	5,6	18,1	0,3	6,5
1978	242	386	356	742	195	5	1	169	134	303	5,7	17,5	0,1	7,1
1979	248	416	374	790	223	4	1	162	107	269	5,8	18,4	0,1	6,2
1980	244	382	359	741	224	9	2	183	126	309	5,6	17,1	0,2	7,1
1981	202	380	373	753	232	4	1	184	109	293	4,6	17,2	0,1	6,7
1982	217	371	355	726	252	9	1	181	135	316	4,9	16,4	0,2	7,1
1983	206	371	298	669	220	8	2	182	166	348	4,6	15,0	0,2	7,8

KILDE: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: marriages; 2-5: live births; 6-7: stillbirths; 8-10: deaths; 2 and 8: males; 3 and 9: females; 4, 6 and 10: total; 5 and 7: births to non-married women; 11-14: per 1000 population; 11: marriages; 12: live births; 13: stillbirths; 14: deaths.

Tabel 410. Antal levendefødte i og udenfor ægteskab 1983.
Live births to married women and to other women in 1983.

Moderens alder	Født i ægteskab			Født udenfor ægteskab			I alt		
	Dreng	Piger	I alt	Dreng	Piger	I alt	Dreng	Piger	I alt
Under 20 år	5	4	9	25	31	56	30	35	65
20-24 år	64	45	109	64	38	102	128	83	211
25-29 »	83	78	161	20	15	35	103	93	196
30-34 »	64	49	113	10	13	23	74	62	136
35-39 »	23	18	41	2	1	3	25	19	44
40-44 »	8	6	14	1	-	1	9	6	15
45-49 »	2	-	2	-	-	-	2	-	2
I alt	249	200	449	122	98	220	371	298	669

KILDE: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-3: births to married women; 4-6: births to other women; 7-9: total; 1, 4 and 7: males; 2, 5 and 8: females; 3, 6 and 9: total; - FRONT COLUMN: age of mother.

Tabel 411. **Fertilitets- og reproduktionstallene 1961/65–1983.**

Fertility and reproduction rates 1961/65–1983.

	De aldersbetingede fertilitetskvotienter ¹							Samlet fertilitet ²	Brutto-reproduktions-tallet ²	Netto-reproduktions-tallet ²
	15–19 år	20–24 år	25–29 år	30–34 år	35–39 år	40–44 år	45–49 år			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1961/65 gnstl.	46,7	236,8	207,2	157,1	92,9	37,6	2,9	3 906	1 871	1 821
1966/70 »	77,1	228,6	205,2	136,9	87,5	33,0	1,9	3 851	1 895	1 851
1971/75 »	71,3	192,9	176,4	108,2	54,8	20,9	1,7	3 131	1 524	1 490
1976/80 »	58,3	155,2	153,3	94,1	54,0	11,6	0,4	2 635	1 283	1 256
1976	65,4	162,9	153,5	100,0	50,6	14,1	1,0	2 738	1 355	1 326
1977	62,5	158,0	151,6	92,9	59,4	12,3	–	2 684	1 347	1 318
1978	48,7	149,1	161,4	91,6	61,0	7,6	–	2 597	1 247	1 220
1979	60,1	150,3	155,5	101,9	55,4	14,9	1,0	2 696	1 275	1 247
1980	54,8	155,9	144,6	84,2	43,8	9,3	–	2 463	1 192	1 167
1981	54,4	145,8	146,2	91,3	48,2	7,5	–	2 467	1 221	1 195
1982	45,2	141,8	150,3	89,2	33,2	9,9	–	2 348	1 148	1 124
1983	32,8	132,4	129,6	88,2	34,5	12,4	2,3	2 161	962	941

ANM. De aldersbetingede fertilitetskvotienter, der til og med 1980 er opgjort som samlede gennemsnit for hver femårs-aldersklasse under ét, er fra og med 1981 beregnet som simple gennemsnit af kvotienterne vedrørende de enkelte étårs-aldersklasser af kvinder i de frugtbare aldre, hvorved man eliminerer virkningerne af forskydninger fra år til år i kvindernes aldersfordeling inden for de enkelte femårs-aldersintervaller. En beregning af fertilitetsmålene i 1981 på grundlag af de to fremgangsmåder viser dog kun beskedne forskelle mellem resultaterne.

¹ Antal levendefødte børn pr. år født af mødre i en given aldersklasse pr. 1 000 kvinder i den pågældende aldersklasse.

² Ved den samlede fertilitet forstås det antal levendefødte børn, som 1 000 kvinder ville sætte i verden i løbet af de frugtbare aldre 15–49 år, hvis

1) ingen af de 1 000 kvinder døde, og 2) de i hver aldersklasse fødte netop så mange børn som angivet ved periodens fertilitetskvotienter.

Bruttoreproduktions-tallet angiver det antal levendefødte piger, som 1 000 kvinder ville sætte i verden i løbet af de frugtbare aldre 15–49 år, hvis 1) ingen af de 1 000 kvinder døde, og 2) de i hver aldersklasse fødte netop så mange børn som angivet ved periodens fertilitetskvotienter.

Nettoreproduktions-tallet angiver for en fem-års periode det antal levendefødte piger, som 1 000 kvinder ville sætte i verden i løbet af de frugtbare aldre 15–49 år, hvis 1) de 1 000 kvinder fra 0-års alderen antalmæssigt reduceres svarende til femårets dødelighedserfaringer, og 2) kvinderne i hver aldersklasse føder netop så mange børn som angivet ved femårets fertilitetskvotienter. For hvert af kalenderårene i 1976–80 er anvendt dødelighedserfaringerne fra 5-året under ét. For årene 1981–1983 er også anvendt dødelighedserfaringerne fra 1976–80.

KILDE: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION. – HEADING, Columns 1–7: live births per 1 000 women in each age group; 8: total fertility rate; 9: gross reproduction rate; 10: net reproduction rate.

Tabel 412. **Antal døde pr. 1 000 personer i hver aldersklasse.**

Deaths per 1 000 population in age groups.

	Mænd				Kvinder			
	1956–60 gnstl.	1961–65 gnstl.	1966–70 gnstl.	1976–80 gnstl.	1956–60 gnstl.	1961–65 gnstl.	1966–70 gnstl.	1976–80 gnstl.
	1	2	3	4	5	6	7	8
Under 1 år ¹	29,33	22,55	20,74	10,30	23,81	15,98	13,22	12,45
1–4 år	1,42	1,80	1,13	0,49	1,45	0,89	0,60	0,94
5–9 »	0,73	0,93	0,78	0,94	0,22	0,54	0,10	0,10
10–14 »	0,43	0,74	0,32	0,37	–	0,11	0,54	0,19
15–19 »	0,67	0,33	0,22	1,09	0,15	0,38	0,25	0,22
20–24 »	0,69	0,43	0,87	1,49	0,21	0,36	0,16	0,67
25–29 »	1,58	0,51	1,17	1,03	1,22	–	0,74	0,27
30–34 »	1,71	0,35	1,05	0,95	0,93	0,40	0,42	0,45
35–39 »	2,69	1,37	1,59	1,33	0,92	0,55	0,20	1,05
40–44 »	2,48	2,26	1,79	1,58	1,20	1,13	1,70	1,74
45–49 »	4,06	3,13	2,81	3,06	3,25	2,65	2,08	2,05
50–54 »	5,87	6,15	5,47	5,04	6,37	3,76	3,52	2,69
55–59 »	9,86	9,88	8,98	9,25	4,62	5,10	6,33	6,37
60–64 »	16,22	11,73	15,55	15,40	10,74	9,15	9,92	10,93
65–69 »	25,17	25,98	31,06	30,22	19,62	22,71	20,61	16,96
70–74 »	46,63	31,13	48,44	36,48	33,24	24,29	34,29	21,87
75–79 »	78,13	55,91	74,34	78,17	67,13	53,55	67,26	38,12
80–84 »	119,50	115,72	126,86	109,31	103,07	101,06	84,51	68,37
85 år og derover	247,89	228,57	227,59	184,35	211,88	287,76	186,32	161,41
I alt	7,9	6,7	7,8	7,6	7,0	6,6	6,6	5,9

¹ Pr. 1 000 levendefødte.

KILDE: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION. – HEADING, Columns 1–4: males; 5–8: females. – FRONT COLUMN: age groups.

Tabel 413. Dødsårsagerne 1983.
Causes of death 1983.

International nomenklatur liste B	Under 1 år		1-4 år		5-14 år		15-64 år		65 år og derover		Tilsammen		
	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	I alt
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
B 18 Andre infektionssygdomme	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	1
B 19 Ondartede svulster	-	-	1	-	1	-	14	11	25	23	41	34	75
B 20 Godartede og uspec. svulster	-	-	-	-	1	-	-	-	2	1	2	3	3
B 21 Sukkersyge	-	-	-	-	-	-	1	-	-	2	1	2	3
B 26 Hjertesygdomme, kroniske, rheumatiske	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	1
B 28 Iskæmiske hjertesygdomme	-	-	-	-	-	-	13	2	48	52	61	54	115
B 29 Andre hjertesygdomme	-	-	-	-	-	-	1	-	5	9	6	9	15
B 30 Karsygdomme i centralnervesystem	1	-	-	-	-	-	5	-	20	21	26	21	47
B 32 Lungebetændelse	-	-	-	-	-	-	-	1	3	9	3	10	13
B 33 Bronchitis, udvidede lunger og astma	-	-	-	-	-	-	2	-	6	-	8	-	8
B 34 Mavesår og sår på tolvfingertarm	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	1	1	2
B 36 Bugbrok og tarmslyng	-	-	-	-	-	-	-	-	1	2	1	2	3
B 37 Levercirrhose	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	1
B 38 Nyrebetændelse og nefrose	-	-	-	-	-	-	-	2	-	1	-	3	3
B 39 Forstørret blærehalskirtel	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	1
B 42 Medfødte misdannelser	3	1	-	-	-	-	-	-	-	-	3	1	4
B 43 Fødselslæsion, vanskelig fødsel samt anden anoxi og hypoxi	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1	3
B 44 Andre årsager til sygd. i perinatalperioden og død som følge heraf	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
B 45 Symptomer og mangelfuld def. tilstande	-	-	-	-	-	-	-	1	-	2	-	3	3
B 46 Alle andre sygdomme	-	-	-	-	1	4	-	11	14	15	15	30	30
BE 47 Motorkøretøjsulykker	-	-	-	1	-	1	3	-	-	-	3	2	5
BE 48 Alle andre ulykkestilfælde	1	-	-	-	1	-	2	1	-	2	4	3	7
BE 49 Selvmord	-	-	-	-	-	-	3	1	-	-	3	1	4
I alt	7	3	1	1	3	2	51	21	120	139	182	166	348

KILDE: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-10: age; 1, 3, 5, 7, 9 and 11: males; 2, 4, 6, 8, 10 and 12: females; 11-13: total. - FRONT COLUMN: International Statistical Classification of Causes of Death (World Health Organization, Geneva 1967). Abbreviated list. For translation, see table 24.

Tabel 414. Overlevende og middellevetid efter dødelighedserfaringerne.
Survivors and life expectancy, according to mortality rates.

Alder	Overlevende						Middellevetiden					
	1956-1960		1961-1965		1976-1980		1956-1960		1961-1965		1976-1980	
	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
0 år	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	70,9	74,7	73,4	76,7	73,4	78,7
1 »	971	976	978	984	988	988	72,1	75,5	74,1	77,0	73,3	78,7
5 »	965	971	971	981	986	985	68,5	71,9	70,6	73,2	69,5	74,9
10 »	962	970	966	978	981	984	63,7	67,0	66,0	68,4	64,8	69,9
15 »	960	970	962	977	980	983	58,8	62,0	61,2	63,5	59,9	65,0
20 »	956	969	961	976	975	982	54,0	57,1	56,3	58,6	55,2	60,1
25 »	953	968	959	974	966	979	49,2	52,1	51,4	53,7	50,6	55,3
30 »	946	962	956	974	962	978	44,6	47,4	46,5	48,7	45,9	50,3
35 »	938	957	955	972	957	975	39,9	42,6	41,6	43,8	41,1	45,5
40 »	925	953	948	969	951	970	35,4	37,8	36,9	38,9	36,4	40,7
45 »	914	947	937	964	944	961	30,9	33,0	32,3	34,1	31,6	36,0
50 »	895	932	923	951	929	952	26,4	28,5	27,8	29,5	27,1	31,4
55 »	869	903	895	933	906	940	22,1	24,4	23,5	25,0	22,7	26,7
60 »	828	882	852	910	865	910	18,1	19,9	19,6	20,6	18,6	22,5
65 »	763	836	803	869	800	861	14,5	15,8	15,6	16,5	14,9	18,7
70 »	673	758	705	776	693	793	11,1	12,2	12,5	13,1	11,8	15,0
75 »	532	642	603	687	565	714	8,3	9,0	9,1	9,5	8,9	11,4
80 »	358	457	455	525	384	585	6,2	6,6	6,3	6,7	6,9	8,3

KILDE: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-6: survivors; 7-12: life expectancy, in years; mænd: males; kvinder: females. - FRONT COLUMN: age, in years.

Tabel 415. Boligforholdene 22. september 1977.
Housing conditions, 22 September 1977.

	Hele Færøerne		Thorshavn området		Klaksvig området		
	Antal lejligheder 1	Antal beboere 2	Antal lejligheder 3	Antal beboere 4	Antal lejligheder 5	Antal beboere 6	
<i>I alt</i>	11 172	41 705	3 674	12 990	1 247	5 000	<i>Total</i>
Enfamiliehus	9 443	36 287	2 466	9 495	1 088	4 410	One-family house
Tofamiliehus	1 022	3 627	592	2 022	134	503	Two-family house
Trefamiliehus	160	533	140	455	7	31	Three-family house
Flerfamiliehus	268	678	248	612	4	17	Multi-family house
Erhvervsjendom	249	483	220	375	9	28	Business property
1 værelse	247	281	233	265	5	7	1 room
2 værelser	321	672	239	503	27	67	2 rooms
3 »	588	1 522	332	908	59	142	3 »
4 »	1 284	3 988	490	1 533	132	413	4 »
5 »	2 690	9 893	713	2 632	344	1 349	5 »
6 »	3 013	12 293	744	3 130	376	1 606	6 »
7 »	1 591	6 644	471	1 991	191	877	7 »
8 » og dero.	1 390	6 252	428	1 940	113	539	8 or more rooms
Eget bad	9 419	37 069	3 135	11 816	1 102	4 543	With own bath
Fælles bad	309	584	256	396	16	60	With shared bath
Eget WC	10 612	40 528	3 354	12 442	1 212	4 881	With own flush toilet
Fælles WC	351	680	294	491	13	48	With shared flush toilet
Centralvarme	10 273	39 080	3 531	12 542	1 190	4 798	With central heating
Kakkelovn, kamin m.v.	739	2 138	117	356	40	137	With heating stove, etc.

KILDE: Statistisk Tabelværk 1979:VII. Folke- og boligtællingen på Færøerne 22. september 1977.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-2: Faroe Islands, total; 3-4: Thorshavn region; 5-6: Klaksvig region; 1, 3, 5: number of dwellings; 2, 4, 6: number of occupants.

Tabel 416. Stemme- og mandatfordelingen ved lagtingsvalgene 1970-1984.
Results of elections to the Lagting 1970-1984.

	November 1970		November 1974		November 1978		November 1980		November 1984	
	Stemmer 1	Mandater 2	Stemmer 3	Mandater 4	Stemmer 5	Mandater 6	Stemmer 7	Mandater 8	Stemmer 9	Mandater 10
I. Partier										
A Folkeflokken	3 615	5	4 069	5	4 067	6	4 399	6	5 446	7
B Sambandspartiet	3 921	6	3 799	5	5 966	8	5 557	8	5 330	7
C Socialdemokratiet	4 904	7	5 125	7	5 062	8	5 043	7	5 879	8
D Selvstyrepatriet	1 010	1	1 430	2	1 626	2	1 953	3	2 135	2
E Republikansk Parti	3 962	6	4 461	6	4 614	6	4 415	6	4 921	6
F Fremskridtspartiet ¹	667	1	487	1	1 389	2	1 905	2	1 466	2
. Særliste ² .....	.	.	487	-	.	.	.	.	.	.
<i>I alt</i>	18 079	26	19 858	26	22 724	32	23 272	32	25 177	32
II. Valgdeltagelse (pct.)	80	.	80	.	85,6	.	85,9	.	86,8	.

ANM. 1978-, 1980- og 1984-valget er afholdt i henhold til Lagtingslov nr. 49 af 20. juli 1978 om valg til Færøernes lagting. I de 7 valgdistrikter fordeles tilsammen 27 kredsmandater, der kan suppleres med 1-5 tillægsmandater, hvis partierne ved kredsmandat-fordelingen ikke er blevet repræsenteret forholdsmæssigt til deres samlede stemmetal. Valgrets- og valgbarhedsalderen er 20 år. De foregående valg er afholdt i henhold til lov nr. 124 af 28. marts 1923 med senere ændringer. Antallet af kredsmandater var 20, der kunne suppleres med 1-10 tillægsmandater.

¹ Partiet ændrede i 1978 navnet til Fremskridts- og fiskerierhvervspartiet. ² Kun opstillet på Syd-Strømø.

KILDE: Årbog for Færøerne 1975 og 1980 og materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1, 3, 5, 7 and 9: votes cast; 2, 4, 6, 8 and 10: candidates elected. - FRONT COLUMN, I: parties; II: electoral turnout (percentage voting).

Tabel 417. Undervisningsvæsen.
Schools.

	Antal skoler 1984/85 1	Antal elever			Antal udskrivninger			
		1982/83 2	1983/84 3	1984/85 4	1982 5	1983 6	1984 7	
I. Børneskoler¹								I. Basic schools
Forskoleklasse .....	...	44	44	44	-	-	-	Nursery schools
1.-7. klasse (incl. privat-skoler) .....	...	5 629	5 614	5 583	10	9	11	1st-7th classes
8.-10. klasse .....	...	2 380	2 310	2 186	862	824	870	8th-10th classes
Gymnasieafdelinger	2	431	499	508	108	87	131	Sec. school, upper level
Hf kursus	4	299	297	256	128	132	141	Higher prep. course
I alt	76	8 783	8 764	8 577	1 108	1 052	1 153	Total
II. Videregående skoler								II. Schools for further education
Færøernes Akademi ²	1	26	41	...	18	5	...	Academia Faroensis
Seminarium	1	97	92	92	22	28	26	Training coll. for teachers
Tekniske skoler	2	573	694	...	164	127	219	Technical schools
Handelskole	1	616	591	737	428	461	443	Commercial schools
Navigationsskoler	2	172	166	158	68	115	131	Nautical schools
Maskinskole	1	77	72	72	67	82	53	School for marine engin.
Højskole	1	73	58	59	.	.	.	Folk high school
Sygeplejerskole	1	76	78	69	17	22	15	School for nurses
Heraf:								Of which:
Forskoleelever .....	.	20	20	18	.	.	.	Preparatory course
Sygeplejeelever .....	.	56	58	51	17	22	15	Nursing course
I alt	10	1 710	1 792	...	784	840	...	Total

ANM. Ved børneskoler var i 1982/83 ansat 481 lærere, i 1983/84 503 lærere og i 1984/85 527 lærere.

¹ Pr. 1. januar 1983 modtog 588 elever specialundervisning, pr. 1. januar 1984 604 elever og pr. 1. januar 1985 749 elever. ² Færøernes akademi er oprettet i 1965. Akademiet giver undervisning til en 2-årig naturvidenskabelig-filosofisk basisuddannelse, et årskursus med afsluttende eksamen i færøsk sprog og litteratur, et 1-årigt studium med bifagseksamen som afslutning i færøsk sprog og litteratur, en 2-årig propædeutisk uddannelse i teologi, samt fra efteråret 1983 tillige et 2-årigt bifagsstudium i kristendom/religion.

KILDE: Årbog for Færøerne 1985.

TRANSLATION: - HEADING, Column 1: number of schools; 2-4: number of students; 5-7: number of school leavers.

Tabel 418. Medicinalpersonalet m.v.
Medical personnel, etc.

	I alt 1	Læger			Tand-læger 5	Jorde-mødre 6	Syge-plejersker ¹ 7	Apoteker		
		Lands-læge 2	Prakt-læger 3	Sygehus-læger 4				Egentlige apoteker 8	Hånd-købs-udsalg 9	Distribuerende læger 10
31. december 1984	75	1	22	52	34	13	235	1	45	8
31. december 1983	72	1	22	49	33	15	235	1	45	8
31. december 1982	64	1	22	41	30	15	286	1	45	8
31. december 1981	62	1	21	40	28	16	274	1	45	8
31. december 1980	61	1	20	40	28	14	266	1	45	8
31. december 1979	58	1	17	40	28	15	261	1	45	8
31. december 1978	55	1	17	37	28	15	177 ²	1	45	8

¹ Ansat på sygehuse. ² 17. januar 1979.

KILDE: Meddelt af Landslægen.

TRANSLATION: - HEADING, Columns 1-4: physicians; 1: total; 2: chief medical officer; 3: general practitioners; 4: hospital physicians; 5: dentists; 6: midwives; 7: hospital nurses; 8-10: pharmacies; 8: ordinary dispensing chemists' shops; 9: shops for medicine not requiring prescription; 10: physicians distributing medicine.

Tabel 419. Sygehuse 1983.
Hospitals 1983.

	Ved udgangen af året			Hele året		
	Normerede sengepladser ¹	Læger	Syge- plejersker ¹	Udskrevne patienter	Dødsfald	Sengedage
	1	2	3	4	5	6
Landssygehuset, Thorshavn	284	41	242	6 063	147	100 213
Klaksvig Sygehus	47	6	34	1 284	30	18 703
Suderø Sygehus	20	2	19	665	27	8 282
I alt 1983	351	49	295	8 012	204	127 198
I alt 1982	357	41	282	7 924	166	124 148

¹ Inklusive elever.

KILDE: Meddelt af Landslægen.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: beds; 2: physicians; 3: nurses; 4: discharges; 5: deaths; 6: bed days.

Tabel 420. Detailpristal for Færøerne.
Consumer price index and its sub-indices for the Faroe Islands.

1. januar 1983 = 100	Sammenej- ningsfakt. pr. 1. januar 1983	1984				1985	
		Januar	April	Juli	Oktober	Januar	
	1	2	3	4	5	6	
	pct.						
Fødevarer	36,24	111,9	115,7	120,3	120,7	116,7	Food
Drikkevarer	4,66	103,3	107,6	114,2	121,9	125,1	Beverages
Tobaksvarer	2,87	104,1	105,1	106,2	107,4	108,2	Tobacco
Beklædning og fodtøj	7,99	107,4	109,0	110,2	112,3	114,4	Clothing, footwear
Vask og rengøring	3,30	108,2	109,1	112,1	113,9	115,9	Washing, cleaning
Indbo m.v.	6,57	106,3	107,9	110,5	111,0	113,6	Furniture
Brændsel og belysning	18,93	91,0	97,7	96,5	95,3	101,6	Fuel, power
Andre varer	8,50	109,2	109,6	111,2	112,8	114,5	Miscellaneous goods
Bolig	10,94	104,7	107,2	109,4	110,8	112,3	Dwelling
I alt	100,00	105,4	108,8	111,4	112,2	112,8	Total

ANM. Pristallet beregnes i henhold til lagtingslov om pristal, nr. 30 af 21. maj 1975, som ændret ved lagtingslov nr. 29 af 28. marts 1983. Det beregnes pr. den 1. i hvert kvartal. I priserne foretages så vidt muligt fradrag for forhøjelser af indførselsafgifter, fremstillingsafgifter og andre afgifter til landskassen, der efter 1. januar 1980 pålægges varene m.v. Der foretages ikke sæsonudjævning af priserne.

KILDE: Indberetninger fra færøske myndigheder.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: weights; 2-6: index numbers.

Tabel 421. Detailpristallet for Færøerne.
Consumer price index for the Faroe Islands.

1/7 1975=100	1979	1980	1/1 1980=100	1980	1981	1982	1983	1/1 1983=100	1983	1984	1985
1. januar ..	123,9	144,8	1. januar ..	100,0	116,2	132,0	145,9	1. januar ..	100,0	105,4	112,8
1. april ...	127,5	...	1. april ..	103,6	119,4	134,6	...	1. april ..	100,5	108,8	114,0
1. juli	132,1	...	1. juli ...	110,5	125,4	138,3	...	1. juli ...	101,1	111,4	115,9
1. oktober .	140,4	...	1. oktober	114,1	130,8	142,8	...	1. oktober	104,7	112,2	...

KILDE: Indberetninger fra færøske myndigheder.

Tabel 422. **Kvæg- og fårehold samt kartoffelhøst.**

Cattle, sheep and potato crop.

	1970	1978	1979	1980	1981	1982	
<i>Kvæghold</i>							<i>Cattle</i>
Antal besætninger	810	279	274	299	279	194	Number of holdings w. cattle
Hornkvæg i alt	2 550	1 579	1 642	2 042	2 152	1 494	Number of cattle
heraf køer og kvier, der har kælvet	1 699	914	1 014	1 236	1 220	833	Of which cows and heifers having calved
<i>Fårehold</i>							<i>Sheep</i>
Antal får 1. december	65 349	53 783	51 946	65 267	65 937	47 314	Number of sheep, 1 December
Antal lam i sommertiden	42 029	39 968	30 248	48 068	48 682	51 896	Lambs in summer season
Slagtninger: får og lam	37 630	37 307	26 024	43 422	45 122	33 356	Slaughterings: sheep and lambs
<i>Kartoffelhøst</i>							<i>Potato crop</i>
Antal dyrkere	2 382	2 202	1 972	2 097	2 021	1 473	Number of growers
Dyrket areal i 1 000 m ²	976	847	739	742	431	235	Area, 1 000 m ²
Kartoffelhøsten i 100 kg	16 364	11 952	9 056	12 007	10 595	8 166	Crop, 100 kg

KILDE: Indberetninger fra færøske myndigheder.

Tabel 423. **Færøernes fiskeri.**

The Faroese fishing industry.

	1970	1978	1979	1980	1981	1982	
	1 000 tons						
Fangsten af fisk							Catch of fish
1. <i>Konsumfisk</i>	175,8	169,3	156,3	155,1	138,7	147,2	1. <i>Fish for human consumption</i>
Torsk, kuller og storrej	90,4	87,7	78,2	89,3	94,6	102,5	Cod, haddock and saithe
Hellefisk	4,2	0,8	0,4	0,0	-	0,5	Greenland halibut
Sild	75,0	1,4	0,8	0,9	-	1,1	Herring
Makrel	2,1	46,3	35,4	29,5	8,7	10,8	Mackerel
Anden fisk	4,1	33,1	41,5	35,4	35,4	32,3	Other fish
2. <i>Industrifisk</i>	32,0	148,8	105,5	116,8	106,3	101,5	2. <i>Fish not for human consumption</i>
Fangst i alt	207,8	318,1	261,8	271,9	245,0	248,7	Catch, total
Fordeling efter fangststed							Catch of fish by fishing areas
Ved Færøerne	33,6	99,1	96,3	100,1	108,6	112,9	Near Faroe Islands
» Island	12,2	56,7	36,5	17,5	20,0	22,2	» Iceland
» Grønland	8,2	7,8	3,7	26,7	15,4	1,3	» Greenland
» New Foundland	17,9	11,3	8,6	6,7	7,4	7,8	» New Foundland
Barentshavet	28,1	23,1	9,4	15,8	40,9	38,4	Barents Sea
Nordhavet	-	2,0	3,8	3,8	2,9	-	Norwegian Sea
Nordsøen	107,8	114,4	100,7	96,7	33,4	58,9	North Sea
Andre fangststeder	-	3,7	2,8	5,1	16,4	7,3	Other fishing areas
Bruttofaktorindkomsten for fiskeriet	198,7	491,9	463,1	579,0	...	...	Fishing industry's contribution to gross domestic product
	mill. kr.						
Pct. af samlede bruttofaktor- indkomst	33,7	24,1	20,9	22,0	...	...	Percentage of GDP
	pct.						

KILDE: Indberetninger fra færøske myndigheder.

Tabel 424. Registrerede skibe på mindst 20 BRT pr. 31. december 1983 på Færøerne.
Registered ships of at least 20 GRT at 31 December 1983.

	Passagerskibe		Tørlastskibe		Fiskerfartøjer		Andre ¹		I alt			
	Antal	BRT	Antal	BRT	Antal	BRT	Antal	BRT	Antal	BRT	NRT	KW
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Skibe i alt												
1970	12	1 896	24	4 568	198	40 257	10	1 469	244	48 190	20 650	71 219
1971	12	1 896	28	6 094	211	41 975	10	1 469	261	51 434	22 026	80 233
1972	12	1 896	29	6 359	234	44 319	11	1 550	286	54 124	23 036	89 842
1973	13	1 994	30	7 095	234	45 001	12	1 649	289	55 739	24 207	91 536
1974	11	1 745	29	7 925	233	45 095	14	1 878	287	56 643	24 795	99 354
1975	9	1 485	28	7 864	239	47 083	16	4 525	292	60 957	26 705	115 323
1976	9	1 485	30	9 160	248	49 853	16	4 920	303	65 418	28 521	130 615
1977	9	1 485	30	9 491	261	52 642	16	4 920	316	68 538	29 791	140 952
1978	9	1 485	30	10 026	265	53 196	17	5 118	321	69 825	30 351	147 859
1979	10	1 519	28	11 137	277	56 933	17	5 118	332	74 707	33 319	157 781
1980	9	921	28	10 000	260	51 744	16	7 504	313	70 169	30 521	151 755
1981	8	887	30	11 175	261	53 542	16	7 504	315	73 108	32 003	146 669
1982	8	887	32	12 669	258	52 532	16	7 504	314	73 592	32 374	147 972
1983	15 ²	14 558	36 ³	18 878	257 ⁴	56 147	10 ⁵	1 671	318	91 254	42 818	170 756
Heraf i offentlig eje	14	6 720	1	252	5	1 908	1	437	21	9 317	3 865	25 198

ANM. Bruttoregistertonagen (BRT) omfatter tonnagen, udtrykt i registertons à 100 engelske kubikfod svarende til 2,83 kubikmeter af alle lukkede rum i skibet.

Nettoregistertonagen (NRT) fremkommer ved i bruttotonnagen at foretage fradrag for:

1) rum for fører og mandskab samt rum for navigering og skibets drift. 2) rum for fremdrivningsmaskineriet.

Kilowatt (Kw) er udtryk for et skibs drivkraft.

¹ Til og med 1982 inkl. færger. ² Fra og med 1983 inkl. færger. ³ Heraf 5 tankskibe på 4288 BRT. ⁴ Heraf 1 dampskib. ⁵ 7 sandpumpere, 1 havundersøgelsesskib, 1 inspektionsskib og 1 lystfartøj.

KILDE: Danmarks skibsliste 1984.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-2: passenger ships; 3-4: dry-cargo ships; 5-6: fishing vessels; 7-8: other; 9-12: total; 1, 3, 5, 7 and 9: number; 2, 4, 6, 8 and 10: gross reg. tons; 11: net reg. tons; 12: kw. - FRONT COLUMN: ships, total; of which government owned.

Tabel 425. Antal registrerede motorkøretøjer på Færøerne.
Registered motor vehicles.

	Busser	Hyre- vogne m.v.	Person- biler i øvrigt	Vare- og lastbiler m.v. ¹					Motor- cykler
				I alt	Heraf med totalvægt på				
					indtil 3000 kg	3001- 4000 kg	4001- 5000 kg	over 5000 kg	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
31. december 1970	55	399	2 195	624	241	107	18	258	366
» 1971	57	409	2 809	682	255	131	17	279	301
» 1972	62	353	3 564	743	261	157	18	307	264
» 1973	68	319	4 370	811	314	159	16	322	204
» 1974	82	321	5 318	934	402	167	24	341	180
» 1975	79	302	5 859	1 036	493	156	26	361	171
» 1976	68	282	6 683	1 204	629	164	26	385	156
» 1977	69	292	7 456	1 352	768	160	28	396	156
» 1978	74	307	8 477	1 641	1 002	175	26	438	154
» 1979	77	306	9 020	1 795	1 121	183	24	467	138
» 1980	67	283	9 334	1 960	1 248	211	27	474	92
» 1981	80	263	9 510	2 104	1 399	201	28	476	124
» 1982	79	255	9 844	2 198	1 460	215	28	495	125
» 1983	77	268	10 674	2 283	1 543	221	30	489	129

¹ Herunder 14 brandkøretøjer i 1983 mod 13 i 1982.

KILDE: Indberetning fra politimesteren på Færøerne.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: buses, coaches; 2: taxis, etc.; 3: other passenger cars; 4-8: goods vehicles, etc.; 4: total; 5-8: distribution by max. laden weight; 9: motor cycles.

Tabel 426. **Færøernes vareomsætning med det øvrige Danmark og udlandet.**

Trade of the Faroe Islands with the rest of Denmark and with foreign countries.

Oprindelseslande ¹ Bestemmelseslande	Indførsel		Udførsel		Countries of origin ¹ / Countries of destination
	1982 1	1983 2	1982 3	1983 4	
	-1000 kr.				
Grønland	-	-	9 875	-	Greenland
Øvrige Danmark	1 143 439	1 298 312	221 991	252 865	Rest of Denmark
Island	37 640	28 965	93	53	Iceland
Norge	274 414	329 801	31 822	35 599	Norway
Sverige	87 845	66 433	28 013	40 441	Sweden
Finland	4 959	7 598	11 494	12 576	Finland
Frankrig, Monaco	10 718	3 332	107 334	103 684	France, Monaco
Belgien, Luxembourg	865	2 236	16 604	31 451	Belgium, Luxembourg
Nederlandene	20 375	14 954	12 299	23 448	Netherlands
Forb. Rep. Tyskland	33 087	315 621	160 110	179 922	Federal Rep. of Germany
Italien	966	61 093	104 608	70 709	Italy
Storbritannien (U.K.)	41 202	35 482	189 127	225 768	U.K.
Irland	247	159	-	2 385	Eire
Grækenland	60	25	19 778	16 481	Greece
Jugoslavien	-	-	-	-	Yugoslavia
Schweiz	1 266	942	4 030	5 885	Switzerland
Østrig	701	747	-	-	Austria
Portugal	109	116	8 874	23 506	Portugal
Spanien	5 088	5 009	92 749	58 997	Spain
Tyske Dem. Rep.	107	86	-	5 471	Democratic Rep. of Germany
Polen	95	395	-	-	Poland
Tjekkoslavakiet	108	40	3 847	10 845	Czechoslovakia
Tyrkiet	11	10	-	-	Turkey
Sovjetunionen	59	279	-	9 704	Soviet Union
Sydafrikanske Rep.	-	-	-	-	Republic of South Africa
U.S.A.	2 795	1 999	217 970	435 014	U.S.A.
Canada	374	612	51	36	Canada
Mexico	74	-	-	-	Mexico
Panama	-	-	5 355	-	Panama
Brasilien	74	146	-	-	Brazil
Argentina	-	-	-	-	Argentina
Indien	179	400	119	-	India
Bangladesh	-	-	-	-	Bangladesh
Malaysia	21	-	-	-	Malaysia
Singapore	47	48	-	-	Singapore
Philippinerne	55	-	-	-	Philippines
Kina	346	386	-	-	China, People's Rep.
Sydkorea	97	220	-	-	South Korea
Japan	18 346	22 826	49	19 102	Japan
Taiwan	42	137	-	-	Taiwan
Hongkong	436	661	-	-	Hongkong
Australien	120	21	-	-	Australia
Andre lande	28	133	-	-	Other countries
I alt	1 686 396	2 199 224	1 246 192	1 563 941	Total

¹ Indførsel fra »Øvrige Danmark« omfatter varer, der er importeret fra det øvrige Danmark, af såvel dansk som fremmed oprindelse.

KILDE: Danmarks vareindførsel og -udførsel 1983 (Årspublikation 1985).

TRANSLATION. - HEADING. Columns 1-2: imports; 3-4: exports. - NOTE: ¹ Imports from »Rest of Denmark« include goods of foreign origin imported from rest of Denmark.

Tabel 427. Udførsel af varer fra Færøerne til det øvrige Danmark og udlandet 1983.
Exports from the Faroe Islands to the rest of Denmark and to foreign countries 1983.

SITC vare-nr.		Øvrige Danmark	Frankrig	U.K.
		1	2	3
		1 000 kr.		
034.10	Sild, fersk eller kølet, undt. filet	13 267	-	-
	Makrel, fersk eller kølet, undt. filet	6 065	-	79
	Helleflynder, fersk eller kølet, undt. filet	218	-	-
	Fisk i.a.n., fersk eller kølet, undt. filet	41 049	1 855	4 251
034.20	Hakket torskefisk, frosset	836	1 702	12 784
	Torskefisk, frosset, undt. filet og hakket torskefisk	-	53	5 382
	Makrel, frosset, undt. filet	2 489	-	-
	Helleflynder, frosset, undt. filet	7 050	-	84
	Hellefisk, frosset, undt. filet	10 073	-	3
	Laks, frosset, undt. filet	22 303	14 693	385
	Ørred, frosset, undt. filet	743	4	-
	Sildehaj, frosset, undt. filet	124	-	-
	Fisk, i.a.n., frosset, undt. filet	4 473	1 119	409
	Rogn, frosset	1 254	3	-
034.30	Fiskefilet, fersk eller kølet	583	-	-
034.40	Filet af torsk, frosset	1 079	27 946	52 683
	Filet af kuller, frosset	-	12 486	28 430
	Filet af sej, frosset	204	24 219	895
	Filet af fladfisk, frosset	639	-	10 035
	Filet af fisk i.a.n., frosset	1 163	1 585	5 253
035.02	Torsk: tørfisk, undt. filet	23	-	-
035.03	Torsk: saltfisk, undt. filet	19 389	7 593	875
	Torskefisk, i.a.n.: saltfisk, undt. filet	5 583	-	814
	Fiskefilet af sej, saltet eller tørret	108	-	-
	Fiskefilet, i.a.n., saltet eller tørret	6 921	1 100	-
	Fiskerogn, lever og -mælke, saltet eller tørret	-	-	-
035.04	Røget fisk, heru. rogn, lever og mælke	678	173	8 472
036.00	Rejer, med skal, kogt i vand, ikke tilberedt eller konserveret	63 019	8 495	1 794
	Rejer, undt. kogt i vand, ikke tilberedt eller konserveret	2 641	37	-
	Jomfruhummer, også kogt i vand, ikke tilberedt eller konserveret	2 463	-	-
	Kammuslinger, ikke tilberedt eller konserveret	376	-	-
	Krebs- og Bløddyr, i.a.n., også kogt i vand, ikke tilberedt eller konserveret	-	3	120
037.10	Fisk, i.a.n. tilberedt, konserveret, ikke hermetisk, ikke detail	925	-	1 057
037.20	Rejer, tilberedte eller konserverede	9 610	560	18 145
081.42	Mel o.l. af fisk, krebsdyr og bløddyr, uegnet til menneskeføde	1 886	-	61 211
211.60	Huder og skind, rå, også spaltede, af får og lam	-	-	221
291.94	Fiskeaffald	7 886	-	-
291.99	Industrifisk: makrel	1 178	-	11
	Industrifisk, undt. makrel	15 974	-	-
411.12	Olie og fedtstoffer udvundet af fisk, undt. fiskeleverolie	-	-	8 967
651.26	Garn af uld el. fine dyrehår, i detailsalgsoplægn.	172	-	-
793.23	Handelsskibe, undt. tankskibe, maskindrevne	-	-	3 400
845.11	Trøjer, sweatere, jumpere o.l. af trikotage, uld el. fine dyrehår	325	57	9
894.71	Fiskestænger og andre fiskegrejer til fiskeri med snøre	90	-	-
	Andre varer	7	-	-
	I alt	252 865	103 684	225 768

KILDE: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: rest of Denmark; 2: France; 3: U.K.; 4: Spain; 5: U.S.A.; 6: other countries; 7: total.

Spanien	U.S.A.	Andre lande	I alt	
4	5	6	7	
1 000 kr.				
-	-	-	13 267	Herring, fresh or chilled, excl. fillets
-	-	-	6 144	Mackerel, fresh or chilled, excl. fillets
-	-	1 251	1 468	Halibut, fresh or chilled, excl. fillets
-	-	6 356	53 511	Other fish, fresh or chilled, excl. fillets
-	2 116	2 491	19 929	Cod, minced, frozen
-	6	688	6 129	Cod, frozen, excl. fillets and minced
-	-	-	2 489	Mackerel, frozen, excl. fillets
-	-	1 972	9 106	Halibut, frozen, excl. fillets
-	-	3 298	13 374	Greenland halibut, frozen, excl. fillets
-	-	11 707	49 087	Salmon, frozen, excl. fillets
-	-	176	923	Trout, frozen, excl. fillets
-	-	4 898	5 022	Porbeagle, frozen, excl. fillets
-	37	7 237	13 275	Other fish, frozen, excl. fillets
-	-	1 829	3 086	Roe, frozen
-	-	1 644	2 227	Fish fillets, fresh or chilled
-	275 037	9 422	366 167	Cod fillets, frozen
-	82 821	5 034	128 771	Haddock fillets, frozen
-	34 443	96 641	156 402	Coalfish fillets, frozen
-	3 493	938	15 106	Flatfish fillets, frozen
-	16 364	29 712	54 077	Other fish fillets, frozen
-	-	-	23	Cod, dried, excl. fillets
51 684	-	85 649	165 189	Cod, salted, excl. fillets
6 863	-	21 126	34 385	Other Gadus, salted, excl. fillets
-	-	27 799	27 907	Coalfish fillets, salted or dried
450	-	19 157	27 628	Other fish fillets, salted or dried
-	-	1 086	1 086	Livers and roes of fish, salted or dried
-	-	211	9 534	Fish, smoked, incl. roe, liver and milt
-	-	39 370	112 678	Shrimps and prawns in shell, boiled, not prepared or preserved
-	-	23 956	26 634	Shrimps and prawns, not boiled, not prepared or preserved
-	108	81	2 652	Norway lobster, fresh or boiled, not prepared or preserved
-	20 590	1	20 967	Scallop, fresh or boiled, not prepared or preserved
-	-	9	132	Crustaceans and molluscs, n.e.s., fresh or boiled, not prepared or preserved
-	-	-	1 982	Fish, n.e.s., prepared or preserved, not airtight, not for retail
-	-	64	28 379	Shrimps and prawns, prepared or preserved
-	-	45 529	108 625	Flours and meals of fish, etc., unfit for human consumption
-	-	-	221	Sheep and lamb skins, raw, whether or not split
-	-	20 473	28 359	Fish waste
-	-	-	1 188	Mackerel, not for human consumption
-	-	1 054	17 027	Fish, excl. mackerel, not for human consumption
-	-	16 316	25 284	Fish oils and fats (other than fish liver oil)
-	-	6	177	Yarn of wool or fine animal hair, for retail
-	-	-	3 400	Goods transport vessels, excl. tankers
-	-	292	683	Jerseys, pull-overs, cardigans, of wool, etc., knitted, etc.
-	-	90	180	Fish-hooks, line fishing rods and tackle
-	-	53	60	Other goods
58 997	435 014	487 613	1 563 941	Total

Tabel 428. Færøernes vareindførsel på SITC-varegrupper (kapitler) og oprindelseslande (s. 484-485) 1983.

Imports by commodity groups (SITC divisions) and countries of origin 1983.

	Øvrige Danmark ¹	Norge	Sverige	U.K.	Forb. Rep. Tyskland	Andre lande	I alt
	1	2	3	4	5	6	7
1000 kr.							
00 Levende dyr (spiselige)	590	-	-	-	-	42	632
01 Kød og kødvarer	27 889	75	507	262	-	9 168	37 901
02 Mejeriprodukter og æg	22 426	19	449	116	-	865	23 875
03 Fisk, krebsdyr, bløddyr og varer deraf	7 661	15 069	-	-	-	7 185	29 915
04 Korn og kornvarer	13 312	325	102	6 304	-	1 912	21 955
05 Frugt og grøntsager	30 926	59	91	575	370	3 642	35 663
06 Sukker, sukkerprodukter, honning	10 911	428	362	1 533	9	210	13 452
07 Kaffe, te, kakao, chokolade, krydderier	13 378	490	1 792	5 060	64	507	21 291
08 Foderstoffer (undt. umalet korn)	10 062	3 154	110	139	893	391	14 751
09 Diverse næringsmidler i.a.n.	12 944	285	135	213	105	49	13 730
11 Drikkevarer	17 024	-	-	6	13	147	17 188
12 Tobak og tobaksvarer	7 969	13	-	3	28	924	8 937
21 Huder, skind og pelsskind, uberedede	2	-	-	81	-	-	83
22 Olieholdige frø og frugter	58	-	-	-	-	-	58
23 Gummi, rå, heru. syntetisk og regenereret	20	-	-	-	-	5	25
24 Træ og kork	11 519	3 105	9 950	-	-	2 297	26 872
25 Papirmasse og papiraffald	2	-	-	-	-	-	2
26 Tekstilfibre (undt. uldtops) og affald	383	-	6	488	10	40	927
27 Gødningsstoffer og mineraler, rå	986	46	7 590	37	951	6 843	16 453
28 Malme og metalaffald	246	-	-	-	-	-	246
29 Anim. og veg. materialer, rå, i.a.n.	3 545	230	-	1 314	-	155	5 244
32 Kul, koks og briketter	211	-	9	87	-	-	307
33 Mineralolie, rå og produkter deraf	224 285	194 382	0	153	2	89	418 911
34 Gas	199	232	-	1 438	-	-	1 869
35 Elektrisk strøm	-	-	-	-	-	-	-
41 Animalske olier og fedtstoffer	13	-	-	-	-	93	105
42 Vegetabiliske olier og fedtstoffer	1 182	97	-	-	-	-	1 279
43 Anim. og veg. olier m.v., bearbejdede; voks	1 541	619	-	8	-	-	2 169
51 Organiske kemikalier	1 506	913	362	-	24	-	2 805
52 Uorganiske kemikalier	2 860	1 027	9	-	38	14	3 949
53 Farve- og garvestoffer	13 568	428	460	14	26	164	14 661
54 Medicinske og pharmaceutiske produkter	14 645	135	2	120	6	102	15 010
55 Flygtige olier, parfume, toilet- og rengøringsm.	16 432	176	258	212	164	267	17 509
56 Gødningsstoffer, bearbejdede	2 187	1 556	-	-	-	-	3 743
57 Sprængstoffer og pyrotekniske artikler	79	6 448	100	-	-	211	6 838
58 Plast, regenerater af cellulose, kunstharpiks	9 747	2 439	1 524	524	2 006	1 311	17 551
59 Kemiske materialer og produkter i.a.n.	4 109	23	27	160	65	57	4 440
61 Læder og lædervarer i.a.n.; beredte pelsskind	480	-	-	-	16	-	496
62 Gummi, bearbejdet, i.a.n.	13 803	459	39	878	2	206	15 386
63 Træ- og korkvarer, undt. møbler	32 921	2 684	655	102	-	2 844	39 206
64 Papir, pap; varer af papir, pap og papirmasse	33 066	4 052	4 420	193	3 961	9 671	55 364
65 Tekstilgarn, tekstilstof, tekstilvarer	25 657	3 569	619	594	1 340	5 457	37 236
66 Varer af ikke-metalliske mineraler i.a.n.	38 603	2 600	954	181	363	177	42 878
67 Jern og stål	23 655	2 467	537	771	463	343	28 236
68 Ikke jernholdige metaller	7 276	990	54	267	557	731	9 876
69 Metalvarer, i.a.n.	67 044	5 895	3 067	3 989	2 104	2 674	84 773

Tabel 428. Færøernes vareindførsel på SITC-varegrupper (kapitler) og oprindelseslande (s. 484-485) 1983.

Imports by commodity groups (SITC divisions) and countries of origin 1983.

	Øvrige Danmark ¹	Norge	Sverige	U.K.	Forb. Rep. Tyskland	Andre lande	I alt
	1	2	3	4	5	6	7
	1000 kr.						
71 Kraftmaskiner og motorer	26 114	2 488	5 751	4 781	11 631	1 295	52 060
72 Specialmaskiner til forskellige industrier	32 302	2 114	3 139	1 664	2 482	3 205	44 906
73 Maskiner til metalbearbejdning	4 462	66	158	10	5	38	4 740
74 Maskiner og -tilbehør til industrien i.a.n.	61 959	13 649	888	790	3 517	304	81 108
75 Kontormask., automatisk databehandlingsudstyr ..	23 418	-	50	255	102	283	24 108
76 App. til telekomm., lydoptagelse og -gengivelse ..	34 309	1 349	75	175	295	3 106	39 309
77 Elektriske maskiner og app. i.a.n.; tilbehør	52 373	2 177	4 806	183	1 710	334	61 584
78 Køretøjer	79 142	776	2 087	75	17	18 402	100 499
79 Andre transportmidler	41 180	42 005	5 926	55	279 306	58 500	426 972
81 Sanitets-, varme-og belysningsartikler	13 319	206	2 680	1	168	110	16 484
82 Møbler	36 828	864	1 653	8	245	762	40 361
83 Rejseartikler, kufferter, tasker o.l.	1 555	60	5	1	34	27	1 681
84 Beklædningsgenstande og -tilbehør	51 119	158	905	545	165	1 439	54 331
85 Fodtøj	13 664	83	10	31	96	811	14 695
87 Tekniske og videnskabelige instrumenter i.a.n.	16 372	2 009	1 170	69	567	908	21 094
88 Fotografiske og optiske artikler, i.a.n.; ure	7 793	-	470	7	35	2	8 307
89 Diverse forarbejdede varer, i.a.n.	52 861	7 075	2 088	948	956	5 174	69 100
93 Varer, ikke klassificeret efter art	22 546	230	383	61	706	77	24 002
94 Levende dyr i.a.n.	-	5	-	-	-	-	5
95 Militærvåben og ammunition	54	-	-	1	-	-	55
96 Mønter	5	-	-	-	-	-	5
97 Guld, ubearbejdet, halvfabrikata og affald	17	-	-	-	6	-	23
I alt	1298 314	329 803	66 434	35 482	315 623	153 565	2199 224

ANM. Den anvendte vareopdeling er SITC, Rev. 2 (Standard International Trade Classification, 1974 Revision). Indførselsværdien for varer fra det øvrige Danmark er c.i.f.-værdien, beregnet på grundlag af den danske udførselsstatistik; for andre lande er c.i.f.-værdien anmeldt direkte.

¹ Indførsel fra »Øvrige Danmark« omfatter varer, der er importeret fra det øvrige Danmark, af såvel dansk som fremmed oprindelse.

KILDE: Danmarks vareindførsel og -udførsel 1983 (Årspublikation 1985).

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: The rest of Denmark; 2: Norway; 3: Sweden; 4: U.K.; 5: German Fed. Rep.; 6: Other countries; 7: Total. -FRONT COLUMN: see table 476.

Tabel 429. Indeks for import og eksport samt bytteforhold 1977-1984. Excl. skibe.

Indexes for imports and exports, and the terms of trade. 1977-1984. Excl. ships.

	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984*	
	1980 = 100								
Kvantumindeks for import	97	99	101	100	101	108	110	116	Quantity index for imports
Enhedsværdiindeks for import ...	70	74	82	100	115	127	133	144	Unit value index for imports
Kvantumindeks for eksport	105	98	89	100	100	105	127	131	Quantity index for exports
Enhedsværdiindeks for eksport ...	85	83	84	100	117	128	134	136	Unit value index for exports
Bytteforhold	121	112	102	100	102	101	101	94	The terms of trade

KILDE: Beregninger i Danmarks Statistik.

Tabel 430. **Bankernes driftsregnskab og status 1983.**

Profit and loss accounts and balance sheets of Faroese banks (excl. savings banks) 1983.

	Føroya Banki 1	Sjóvinnu-bankin 2	I alt 1983 3	I alt 1982 4	
1 000 kr.					
Driftsregnskab					Profit and loss accounts
<i>Indtægter</i>					<i>Receipts</i>
Renter af udlån	184 689	141 837	326 526	276 465	Interest on advances
Renter, udbytte, kurtag og kursgevinst af obligationer og aktier	83 626	38 529	122 155	66 796	Bond interest, share dividends, etc.
Renter af tilgodehavender i udlandet, avance på fremmed mønt m.v.	1 568	1 214	2 782	2 275	Interest on foreign assets, etc.
Provision	22 736	16 148	38 884	33 907	Commissions
Andre indtægter	344	375	719	1 497	Other receipts
Overførsel	26 857	1 190	28 047	22 264	Transfers
<i>Indtægter/Udgifter i alt</i>	319 820	199 293	519 113	403 204	<i>Receipts/Expenditures, total</i>
<i>Udgifter</i>					<i>Expenditures</i>
Renter af indlån	120 755	88 643	209 398	177 525	Interest on deposits
Omkostninger	66 119	41 380	107 499	94 213	Costs
Afskrivninger og hensættelser	37 037	37 336	74 373	57 519	Depreciations and appropriations
Til disposition	95 909	31 934	127 843	73 947	At disposal
Status pr. 31/12					Balance sheets at 31 December
<i>Aktiver</i>					<i>Assets</i>
Kassebeholdning	17 678	23 017	40 695	36 686	Cash in hand
Indenlandske og udenlandske banker og sparekasser m.v.	3 146	15 828	18 974	51 619	Domestic and foreign banks, etc.
Fremmed mønt og veksler på udlandet	1 304	1 027	2 331	1 717	Foreign currency and foreign bills
Indenlandske obligationer og aktier m.v.	362 193	224 451	586 644	397 631	Domestic bonds and shares, etc.
Udlån	1389 577	914 420	2303 997	1967 581	Advances
Forskellige debitorer	1 963	7 006	8 969	8 597	Sundry debtors
Garantier	470 380	245 784	716 164	537 167	Guarantees, as per contra
Faste ejendomme, inventar og boksanlæg	18 675	22 158	40 833	34 110	Real property, plant, equipment
Kuponer, børsmærker, stempelmærker og tilgodehavende renter	680	16 110	16 790	11 579	Coupons, stamps, interest due
<i>Aktiver/Passiver i alt</i>	2265 596	1469 801	3735 397	3046 687	<i>Assets/Liabilities, total</i>
<i>Passiver</i>					<i>Liabilities</i>
Aktiekapital	40 000	20 000	60 000	60 000	Share capital
Lovmæssig reservefond og andre reserver	189 849	126 093	315 942	213 245	Statutory and other reserves
Indlån	1346 642	935 495	2282 137	1860 097	Ordinary deposits
Indenlandske og udenlandske banker og sparekasser m.v.	194 096	129 378	323 474	323 021	Domestic and foreign banks, etc.
Garantier	470 380	245 784	716 164	537 167	Guarantees, as per contra
Akceptkonto og forskellige kreditorer	16 122	4 136	20 258	36 064	Bills payable and sundry creditors
Udbyttekonto, forudbetalt og skyldig rente og diskonto	8 507	8 915	17 422	17 093	Dividend account, prepayments, etc.

ANM. Seddelcirkulationen ult. 1982: 167,1 mill. kr., ult. 1983: 178,0 mill. kr. og ult. 1984: 186,8 mill. kr.

KILDE: Beretning fra Tilsynet med banker og sparekasser.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 3-4: total. - GENERAL NOTE: notes in circulation at the end of 1982: 167,1 mill. kr., at the end of 1983: 178,0 mill. kr., at the end of 1984: 186,8 mill. kr.

Tabel 431. Sparekassernes driftsregnskab og status 1983/84.
 Profit and loss accounts and balance sheets of Faroese savings banks 1983/84.

	Føroya Sparikassi	Nordoya Sparikassi	Suduroyar Sparikassi	I alt 1983/84	I alt 1982/83	
	1	2	3	4	5	
i'000 kr.						
Driftsregnskab			Profit and loss accounts			
<i>Indtægter</i>			<i>Receipts</i>			
Renter af indlån i banker og sparekasser . . .	8 970	2 515	395	11 880	15 068	Interest on deposits with banks
Renter af udlån	83 808	20 655	7 920	112 383	97 201	Interest on advances
Renter af obligationer og udbytte af aktier . . .	18 828	3 193	-	22 021	18 082	Bond interest and share dividends
Provision	4 675	905	378	5 958	4 829	Commissions
Andre indtægter	63	101	-	164	19	Other receipts
Indgået på afskrevne fordringer	-	-	-	-	10	Bad debts written back
Kursgevinst på obligationer og aktier m.v. . .	7 314	640	-	7 954	28 684	Revaluation of bonds and shares
Overført fra sikringsfonds	-	-	-	-	147	Transfers from contingency reserves
<i>Indtægter/Udgifter i alt</i>	<i>123 658</i>	<i>28 009</i>	<i>8 693</i>	<i>160 360</i>	<i>164 040</i>	<i>Receipts/Expenditures, total</i>
<i>Udgifter</i>			<i>Expenditures</i>			
Renter af indlån	75 728	18 234	5 648	99 610	84 668	Interest on deposits
Lønninger og pensioner	10 616	3 108	989	14 713	12 756	Salaries and pensions
Driftsudgifter m.v.	7 392	2 300	511	10 203	10 874	Operating expenses etc.
Tab på udlån	7	-	-	7	-	Irrecoverable advances
Afskrivninger på ejendomme og inventar . . .	2 735	399	71	3 205	5 432	Depreciation of buildings etc.
Kurstab på obligationer og aktier m.v. . . .	-	-	-	-	147	Revaluation of bonds and shares
Overført til kursreguleringsfond	4 267	351	-	4 618	23 520	Transfers to exchange equalization fund
Til disposition	22 913	3 617	1 474	28 004	26 643	At disposal
Status pr. 31/3			Balance sheets at 31 March			
<i>Aktiver</i>			<i>Assets</i>			
Kassebeholdning	15 783	1 500	276	17 559	10 838	Cash in hand
Indlån i banker og sparekasser m.v.	93 259	28 084	6 915	128 258	110 777	Deposits with banks
Obligationer og aktier m.v.	178 964	34 907	93	213 964	162 399	Bonds and shares etc.
Udlån	735 000	170 871	68 336	974 207	844 962	Advances
Faste ejendomme og inventar	21 638	5 016	1 015	27 669	24 522	Real property, plant, equipment
Andre aktiver	38 249	7 154	2 481	47 884	41 931	Other assets
<i>Aktiver/Passiver i alt</i>	<i>1082 893</i>	<i>247 532</i>	<i>79 116</i>	<i>1409 541</i>	<i>1195 429</i>	<i>Assets/ Liabilities, total</i>
<i>Passiver</i>			<i>Liabilities</i>			
Indlån	885 407	208 572	59 818	1 153 797	979 520	Ordinary deposits
Indlån fra banker og sparekasser m.v. . . .	7 311	3 228	8 431	18 970	10 458	Deposits from banks
Andre passiver	48	585	246	879	1 409	Other liabilities n.e.s.
Indbetalt garantikapital	-	60	39	99	99	Paid-up guarantee capital
Reserver m.v.	190 127	35 087	10 582	235 796	203 943	Reserves etc.

KILDE: Beretning fra Tilsynet med banker og sparekasser.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 4-5: total.

Tabel 432. Færøske pengeinstitutters nettotilgodehavender uden for Færøerne.
Net claims of Faroese banks on non-residents.

Ultimo	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
mill. kr.												
Marts	160,5	204,5	133,9	164,8	167,0	173,0	272,7	257,2	341,3	413,0	386,4	630,0
Juni	168,1	98,7	115,1	140,0	150,9	194,0	268,5	273,6	368,0	330,8	509,5	679,7
September	183,7	127,3	133,8	163,3	170,0	153,0	316,8	297,8	384,2	349,6	571,9	588,7
December	167,5	108,2	122,4	194,3	...	290,0	271,9	300,6	415,1	369,0	583,5	659,6
Gnstl. for året	172,8	150,8	127,7	162,5	...	202,5	282,5	282,3	377,2	365,6	512,8	639,5

ANM. Oplysningerne omfatter samtlige banker og sparekasser på Færøerne. Fra 1978 ændret opgørelsesmetode.

KILDE: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION. - FRONT COLUMN: end of period, and average for the year.

Tabel 433. Færøernes betalingsbalance over for udlandet. Hovedposter 1977-84.
Main items of the Faroese balance of payments 1977-84.

	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983*	1984*	
mill. kr.									
Løbende poster									Current account
<i>Ekspert (fob):</i>									<i>Exports (f.o.b.)</i>
Fisk og fiskeprodukter	814,4	747,3	728,2	915	1 073	1 223	1 559	1 626	Fish and fish products
Skibe	43,7	23,5	59,8	86	105	15	4	13	Ships
Andre varer	3,9	4,0	5,1	6	8	8	1	1	Other merchandise
I alt eksport	862,0	774,8	793,1	1 007	1 186	1 246	1 564	1 640	Total exports
<i>Import (cif):</i>									<i>Imports (c.i.f.)</i>
Skibe	96,1	100,0	80,4	44	121	33	423	673	Ships
Andre varer	814,8	886,0	1 002,5	1 207	1 405	1 653	1 776	2 035	Other merchandise
Import i alt	910,9	986,0	1 082,9	1 251	1 526	1 686	2 199	2 708	Total imports
<i>Handelsbalance</i>	÷48,9	÷211,2	÷289,8	÷244	÷340	÷440	÷635	÷1 068	<i>Trade balance</i>
Varer og tjenesteydelser i øvrigt netto ¹	÷157,7	÷167,1	÷136,3	÷175	÷180	÷164	÷276	÷205	Other goods and services, net
Saldo på vare- og tjenestebalancen ¹	÷206,6	÷378,3	÷426,1	÷419	÷520	÷604	÷911	÷1 273	Balance on account for goods and services
Renter, udbytter, gaver, netto	÷45,0	÷54,5	÷77,0	÷100	÷115	÷147	÷180	÷210	Interest, dividends, gifts, net
Nationalbanken	-	-	-	19	23	24	20	42	Danmarks Nationalbank
Den danske stat	263,2	295,0	383,3	433	482	569	619	672	The Danish State
Saldo på løbende poster	11,6	÷137,8	÷119,8	÷67	÷130	÷158	÷452	÷769	Balance on current account
Fejl og udeladelser	÷3,8	-	÷55,1	-	3	2	÷8	-	Errors and omissions
I alt	7,8	÷137,8	÷174,9	÷67	÷127	÷156	÷460	÷769	Total
Kapitalbevægelser									Capital account
Nettoforøgelse af passiver:									Net increase in liabilities
Landskassen	10,9	21,2	44,8	127	106	19	60	÷47	Faroese treasury
Kommuner og elværk	22,3	12,8	31,2	52	55	104	63	51	Municipalities, power station
Banker og sparekasser	÷0,9	÷80,2	÷36,0	÷20	÷87	52	÷200	÷65	Banks
Realkreditinstituttet	22,3	12,4	24,4	3	35	44	÷10	77	Mortgage credit institute
Investeringsfonden for Færøerne	-	60,0	41,2	-	-	-	-	-	Investment fund for Faroe Islands
Seddelomløbet	÷12,4	÷11,5	÷7,2	÷13	÷7	÷16	÷11	÷9	Note circulation
<i>Private virksomheder o.l.:</i>									<i>Private enterprises, etc.:</i>
Eksportselskaberne, netto ...	÷52,9	21,9	÷9,0	÷76	÷19	÷23	30	-	Export enterprises, net
Andre virksomheder og personer	2,9	101,2	85,5	÷6	44	÷24	528	762	Other enterprises and persons
I alt	÷7,8	137,8	174,9	67	127	156	460	769	Total

ANM. Danmark og Grønland regnes som udland.

¹ Incl. søtransport, rejser udenlands samt forsikringer o.l.

KILDE: Buskapparatid i Thorshavn.

Tabel 434. **Sammendrag af driftsregnskaberne 1982/83 og 1983/84 for den færøske landskase samt finanslagtingslovene 1983/84 og 1984/85.**

Public accounts 1982/83 and 1983/84 and budgets 1983/84 and 1984/85 of the Faroe Islands.

	Regnskab ¹		Finanslagtingslov		
	1982/83	1983/84	1983/84	1984/85	
	1	2	3	4	
1 000 kr.					
A. <i>Indtægter i alt</i>	1078 918	1251 513	1143 615	1177 100	A. <i>Revenue, total</i>
Lagtingsskat m.v. ¹	511 553	607 108	573 850	598 415	Tax levied by the »Lagting«.
Told- og forbrugsafgifter . . .	511 573	569 627	534 500	556 500	Customs and excise duties
Afgifter for bevillinger	78	104	200	113	Duties on licences
Skibsafgift	55	56	50	60	Duties on ships
Renteindtægter, aktieudbytter m.m.	36 457	32 871	30 000	12 000	Interest, dividends, etc.
Andre indtægter ²	19 202	41 747	5 015	10 012	Other revenue
B. <i>Udgifter i alt</i>	1078 918	1251 513	1143 615	1177 100	B. <i>Expenditure, total</i>
Lagtinget og administration . .	64 600	83 227	79 598	80 257	The »Lagting« and administr.
Medicinalvæsen	76 077	92 028	84 953	92 888	Medical services
Undervisningsvæsen	84 279	96 470	95 990	96 278	Education
Kulturelle formål	31 646	37 684	37 636	41 319	Cultural purposes
Landbrug, fiskeri og handel . .	315 231	353 297	307 638	312 794	Agriculture, fishing and commerce
Samfærdsel (veje, broer m.m.) . .	140 197	171 281	171 300	214 550	Roads, bridges, etc.
Sociale udgifter	161 889	191 392	194 445	179 387	Social welfare
Rets- og politivæsen	3	10	20	15	Justice and police services
Underskud af off. driftsvirksomheder	45 292	53 608	73 043	66 748	Deficits of public corporations
Renteudgifter	50 033	62 799	69 000	48 000	Interest paid
Andre udgifter	7 716	13 354	11 890	21 131	Other expenditure
Andrag, henlæggelse m.m. . . .	32 457	35 308	17 089	23 730	Repayments, appropriations, etc.
Driftsoverskud	69 498	61 055	1 013	3	Surplus

¹ Incl. folkepensionsskat. ² Forskellen på niveauet i regnskabet og i budgettet beror på et forskelligt beløb for den færøske andel af den danske nationalbanks overskud.

KILDE: Lagtingstidende.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-2: accounts; 3-4: budgets.

Tabel 435. **Bruttonationalproduktet og dets anvendelse. Årets priser.**

Gross domestic product by type of expenditure. Current prices.

	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981*	1982*	1983*	1984*
mill. kr.												
A. Bruttofaktorindkomst	886,0	1089,8	1200,5	1501,6	1917,8	2040,4	2214,3	2633	3074	3472	4210	4711
B. Indirekte afgifter	104,4	123,3	139,7	167,3	201,2	222,7	264,8	323	384	474	516	587
C. Subsidier	15,0	13,8	33,5	33,9	31,1	69,2	119,2	175	208	246	276	391
D. (A+B+C) Bruttonationalpro- dukt i markedspriser	975,4	1199,3	1306,7	1635,0	2087,9	2193,9	2359,9	2781	3250	3700	4450	4907
E. Import af varer og tjenester . .	534,9	786,3	804,0	979,1	1227,5	1326,4	1510,4	1760	2040	2215	2893	3295
F. Eksport af varer og tjenester . .	506,7	506,5	495,9	704,4	989,3	900,0	998,5	1268	1436	1519	1888	1945
G. (D+E+F) = (H-J) Varer og tjenester til rådighed	1003,6	1479,1	1614,8	1909,7	2326,1	2620,3	2871,8	3273	3854	4396	5455	6257
H. Kollektivt konsum	117,3	136,0	175,4	206,8	237,9	311,8	336,9	497	550	643	798	859
I. Privat konsum	572,3	837,2	909,5	1093,1	1293,9	1369,7	1667,7	1822	2239	2518	2803	3262
J. Samlede bruttoinvesteringer . .	314,0	505,9	529,9	609,8	794,3	938,8	867,2	955	1065	1235	1854	2136

ANM. Udgifter til reparation og vedligeholdelse behandles som en del af faste investeringer og bruttonationalproduktet. Alternativt kunne disse udgifter behandles som rå- og hjælpeforbrug, jf. FN's nationalregnskabssystem, SNA, hvorved faste investeringer og bruttonationalproduktet reduceres med beløbet.

KILDE: Buskaparradid i Thorshavn.

TRANSLATION. - FRONT COLUMN, A: gross domestic product at factor cost; B: indirect taxes; C: subsidies; D: gross domestic product at market prices; E: imports of goods and services; F: exports of goods and services; G: total available supply; H: government consumption expenditure; I: private consumption expenditure; J: gross capital formation.

Tabel 436. **Bruttofaktorindkomsten, opdelt på erhverv. Årets priser.**

Gross domestic product at factor cost by industrial origin. Current prices.

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980*
	mill. kr.											
A. Landbrug	15,8	16,3	16,7	15,9	17,1	21,8	24,3	27,3	29,4	40,0	36,7	44,6
B. Fuglefangst og pelsdyrhold .	0,6	0,3	0,4	0,4	0,4	0,7	1,0	1,3	1,6	1,5	1,6	1,4
C. Fiskeri	145,9	198,7	215,4	228,0	269,9	309,7	293,8	427,5	559,4	491,9	463,1	579,6
D. Grinde- og hvalfangst	0,5	0,4	0,6	0,3	0,5	0,6	0,9	0,8	1,9	1,9	9,0	14,7
E. Kulminer	0,3	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,2	0,2	0,4	0,9
F. Håndværk og industri	68,3	80,3	92,3	106,7	132,7	165,1	202,4	248,2	292,2	315,7	367,4	409,9
G. Bygge- og anlægsvirksomhed	50,4	60,6	77,4	89,1	104,0	116,7	108,6	118,5	191,4	229,5	231,4	268,3
H. El-værker	10,9	11,9	12,7	13,1	12,9	13,2	16,9	23,3	30,3	34,0	37,3	40,2
I. Handel m.v.	50,2	56,7	68,6	77,6	90,9	106,8	131,5	169,6	217,0	234,5	256,5	307,8
J. Pengeinstitutter	24,2	31,1	40,2	47,8	50,7	65,9	74,3	77,1	116,0	140,7	170,9	202,8
K. Skibsfart	10,7	11,7	14,0	20,1	28,1	35,9	35,9	51,0	62,8	66,4	78,0	86,2
L. Anden transport	18,5	19,9	20,9	22,4	24,3	32,0	35,0	40,2	53,3	64,0	67,1	73,0
M. Post, telegraf, telefon	10,6	11,8	13,5	16,4	18,4	23,4	29,8	33,4	40,0	47,9	56,8	69,5
N. Boligbenyttelse	23,8	25,0	26,5	29,0	30,5	33,3	35,2	37,0	40,4	44,2	47,8	51,6
O. Liberale erhverv	5,7	6,1	6,4	7,0	7,8	16,6	20,3	21,6	25,7	30,2	38,7	51,0
P. Husgerning	6,2	6,7	7,0	7,5	7,6	8,8	9,3	10,0	10,4	11,0	12,9	14,9
Q. Offentlige lønninger	47,1	52,9	61,5	74,0	90,0	139,1	181,0	214,5	245,8	286,8	338,7	414,4
A-Q. Bruttofaktorindkomst	489,7	590,6	674,2	755,5	886,0	1089,8	1200,5	1501,6	1917,8	2040,4	2214,3	2630,8

ANM. Se anm. til tabel 435.

KILDE: Buskaparradid i Thorshavn.

TRANSLATION. - FRONT COLUMN, A: agriculture; B: hunting and fur-farming; C: fishing; D: whaling; E: coal mining; F: manufacturing; G: construction; H: power stations; I: commerce; J: financing; K: water transport; L: other transport; M: communication; N: gross rent (housing); O: business and household services; P: domestic services; Q: government services; A-Q: gross domestic product at factor cost.

Tabel 437. **Bruttoinvesteringer. Årets priser.**

Gross capital formation. Current prices.

	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981*	1982*	1983*	1984*
	mill. kr.											
A. Nyinvesteringer i alt	243,4	400,2	459,6	500,0	674,2	792,3	752,2	798,2	849,1	1049,1	1626,6	1931,5
a. Private investeringer	124,7	227,7	296,9	325,7	459,0	576,5	484,0	490,9	461,1	593,5	1229,2	1485,0
1. Boligbyggeri	40,0	55,6	68,0	76,0	110,0	140,0	127,2	135,0	145,0	155,0	199,0	200,0
2. Skibe	20,3	98,7	173,9	191,7	173,2	200,8	110,8	100,4	92,5	112,1	697,4	951,0
3. Andre erhvervsinvesteringer	64,4	73,4	55,0	58,0	175,8	235,7	246,0	255,5	223,6	326,4	332,8	334,0
b. Offentlige investeringer	118,7	172,5	162,7	174,3	215,2	215,8	268,2	307,3	388,0	455,6	397,4	446,5
B. Vedligeholdelse	56,3	78,2	79,7	96,8	118,5	133,6	149,2	161,3	175,2	195,2	215,9	...
A-B. Faste investeringer i alt	299,7	478,4	539,3	596,8	792,7	925,9	901,4	959,5	1024,3	1244,3	1842,5	...
C. Lagerforskydninger	14,3	27,5	÷ 9,4	13,0	1,6	12,9	÷ 34,2	÷ 4,5	40,7	÷ 9,3	11,5	...
A-C. Samlede bruttoinvesteringer	314,0	505,9	529,9	609,8	794,3	938,8	867,2	955,0	1065,0	1235,0	1854,0	2136,0

ANM. Se anm. til tabel 435.

KILDE: Buskaparradid i Thorshavn.

TRANSLATION. - FRONT COLUMN, A: new fixed capital formation; a: private sector; 1: residential buildings; 2: ships; 3: other capital formation; b: government sector; B: repair and maintenance; A-B: gross fixed capital formation; C: increase in stocks; A-C: gross capital formation.

Tabel 438. **Disponibel bruttoindkomst og bruttoopsparing.**

Disposable income and saving, gross.

	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981*	1982*	1983*	1984*
mill. kr.												
A. Bruttonationalprodukt i markedspriser	975,4	1199,3	1306,7	1635,0	2087,9	2193,9	2359,9	2781	3250	3700	4450	4907
B. Renter m.v. ¹ fra udlandet (netto)	÷ 6,6	9,9	16,4	÷ 8,6	÷ 17,2	÷ 24,9	÷ 46,3	÷ 33	÷ 30	÷ 52	÷ 90	÷ 115
C. Indkomstoverførsel fra Staten	124,6	152,2	183,8	223,9	263,2	295,0	380,2	452	505	593	639	714
A-C = D-E. Disponibel bruttoindkomst	1093,4	1361,4	1506,9	1850,3	2333,9	2464,0	2693,8	3200	3725	4241	4999	5506
D. Privat og kollektivt konsum .	689,6	973,2	1084,9	1299,9	1531,8	1681,5	2004,6	2318	2789	3161	3601	4121
E. Bruttoopsparing	403,8	388,2	422,0	550,4	802,1	782,5	689,2	882	936	1080	1398	1385

ANM. Se anm. til tabel 435.

¹ Incl. indtægter fra sømænd på fremmede skibe.

KILDE: Buskaparradid i Thorshavn.

TRANSLATION. - FRONT COLUMN, A: gross domestic product at market prices; B: income payments¹ from the rest of the world (net); C: income transfers from the Danish State; A-C: disposable income, gross; D: private and government consumption expenditure; E: gross saving.¹ Including compensation of employees.